

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»**

Институт филологии и журналистики

(факультет / институт / филиал)

УТВЕРЖДЕНО

Ученым советом ННГУ

« ____ » _____ 2022 г.

Рабочая программа дисциплины

Основы редактирования

(наименование дисциплины (модуля))

Уровень высшего образования

Бакалавриат

(бакалавриат / магистратура / специалитет)

Направление подготовки / специальность

42.03.03 – издательское дело

(указывается код и наименование направления подготовки / специальности)

Направленность образовательной программы

Книгоиздательское дело

(указывается профиль / магистерская программа / специализация)

Форма обучения

очная

(очная / очно-заочная / заочная)

Нижний Новгород

2022 год

Лист актуализации

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК

___ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2022-2023 учебном году на заседании кафедры

Протокол от ___ 20__ г. № ___
Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК

___ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2023-2024 учебном году на заседании кафедры

Протокол от ___ 20__ г. № ___
Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК

___ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2024-2025 учебном году на заседании кафедры

Протокол от ___ 20__ г. № ___
Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК

___ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2025-2026 учебном году на заседании кафедры

Протокол от ___ 20__ г. № ___
Зав. кафедрой _____

1. Место дисциплины в структуре ОПОП

«Основы редактирования» относится к профессиональному циклу Б.1 (базовой части). Относится к обязательному типу освоения на 2 году обучения в 3 и 4 семестре. Целями освоения дисциплины «Основы редактирования» являются: подготовка студентов к непосредственной профессиональной деятельности в издательствах; получение системных представлений об издательском редактировании (редакторском деле), современном редакционно-издательском процессе; получение первичных навыков практической работы редактора над подготовкой издательского оригинала; получение представления о редакторской деятельности как о совокупности таких направлений выпуска печатного издания, как разработка концепции, литературная и техническая обработка текста.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции* (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине**	
УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.2 Имеет практический опыт работы с информационными объектами и сетью Интернет, опыт библиографического разыскания, создания научных текстов.	Уметь применять методы работы с информационными объектами и сетью Интернет; Знать методы работы с информационными объектами и сетью Интернет; Владеть практическим опытом работы с информационными объектами и сетью Интернет, опыт библиографического разыскания, создания научных текстов.	<i>Творческое задание, дискуссия</i>
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых)	УК-4.2. Имеет практический опыт составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опыт перевода текстов с иностранного языка	Уметь применять приемы составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, методику перевода текстов с иностранного языка на родной; Знать приемы составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, технологии перевода	<i>Творческое задание, дискуссия</i>

языке (ах)	на родной	<p>текстов с иностранного языка на родной;</p> <p>Владеть практическим опытом составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опытом перевода текстов с иностранного языка на родной</p>	
<p><i>ОПК-1</i></p> <p>Способен создавать востребованные обществом и индустрией медиатексты и (или) медиапродукты, и (или) коммуникационные продукты в соответствии с нормами русского и иностранного языков, особенностями иных знаковых систем</p>	<p>ОПК-1.2. (по направлению подготовки "Издательское дело")</p> <p>Осуществляет редакционно-издательскую подготовку медиапродуктов разных знаковых систем, медиасегментов и платформ</p>	<p>Уметь эффективно использовать лексические, грамматические, семантические, стилистические нормы современного русского языка в профессиональной деятельности с учетом специфики разных знаковых систем, медиасегментов и платформ</p> <p>Знать лексические, грамматические, семантические, стилистические нормы современного русского языка; понятия, правила и нормы осуществления коммуникации в устной и письменной формах, основные лексические единицы и термины профессиональной деятельности на русском и иностранном языках;</p> <p>Владеть практическими навыками осуществления редакционно-издательской подготовки медиапродукта в контексте использования в профессиональной деятельности лексических, грамматических, семантических, стилистических норм современного русского языка;</p>	<p><i>Творческое задание, дискуссия</i></p>

3. Структура и содержание дисциплины

3.1 Трудоемкость дисциплины

	очная форма обучения	заочная форма обучения
Общая трудоемкость	7 ЗЕТ	ЗЕТ
Часов по учебному плану	180	
в том числе		
аудиторные занятия (контактная	65	

работа): - занятия лекционного типа - занятия семинарского типа		
самостоятельная работа	79	
Промежуточная аттестация – экзамен/зачет	Зачет, экзамен	зачет

3.2. Содержание дисциплины

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины	Всего (часы)			в том числе											Самостоятельная работа обучающегося, часы		
				Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы													
				из них													
	Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Занятия лабораторного типа	Всего													
Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная
Тема №1. Обзор теории литературы	12			4											6		
Тема №2. Место редактора в современном издательском процессе	12			4											6		
Тема 3. Редактура литературного произведения как составной части издания	12			4											6		
Тема № 4. Совершенствовани е структуры текста	12			4											4		

Тема №5. Понятие вторичности текста	12			4										4		
Тема №6. Проблема сотворчества автора и редактора	12			4										4		
Тема №7. Аппарат книги в фокусе работы редактора	12			4										4		
Тема №8. Языково-стилистические характеристики литературного произведения.	12			4										6		
Тема №9. Редакторская подготовка художественного и публицистического издания.	12			4										4		
Тема №10. Редакторская подготовка образовательных и просветительских изданий.	12			4										4		
Тема №11. Справочные издания.	12			4										4		
Тема №12 Редакторская подготовка детского издания	12			4										4		
Тема №13 Редакторская подготовка научно-популярного издания	12			4										4		

Тема №14 Работа редактора над композицией произведения	12		4										4		
Тема №15 Работа редактора над логической структурой текста	12		5										4		
Тема №16 Приемы удержания читательского внимания. Подготовка редактором изданий non-fiction	10		4										11		
Итого	180		65										79		

Текущий контроль успеваемости проходит в рамках занятий практического типа. Итоговый контроль осуществляется на зачете и экзамене. Окончательное завершение формирования компетенций, предусмотренных в рамках данной дисциплины, происходит при написании выпускной квалификационной работы.

Промежуточная аттестация проходит в форме зачета и экзамена, включающего выполнение практических заданий наряду с традиционной формой ответа на контрольные вопросы.

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа направлена на закрепление теоретических основ редакционно-издательской деятельности: получение и закрепление навыков редактурной обработки художественных, справочных, публицистических текстов, получение представлений об особенностях работы с текстовым материалом. Такой подход мотивирует студентов к повышению самообразования и накоплению знаний для дальнейшей успешной профессиональной деятельности.

В рамках самостоятельной работы студентов предполагается использование УМК Болдиной Ксении Александровны «Основы редактирования», размещенный в ФЭОР ННГУ <http://www.unn.ru/books/resources.html.%20Дата%20издания%2025.03.16>

Контрольные вопросы и задания для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведены в п. 6.2.

4. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю),

включающий:

5.1. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	Шкала оценивания сформированности компетенций						
	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
	Не зачтено		зачтено				
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки.	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько незначительных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок.	Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений . Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки.	Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания но не в полном объеме.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи . Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продemonстрированы все основные умения, решены все основные задачи с отдельными незначительными недочетами, выполнены все задания в полном объеме.	Продemonстрированы все основные умения, решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u>	Отсутствие владения материалом. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки.	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов.	Продemonстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов.	Продemonстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

Шкала оценки при промежуточной аттестации

Оценка		Уровень подготовки
зачтено	Превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно»
	Отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «отлично»
	Очень хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «очень хорошо»
	Хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «хорошо»
	Удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
не зачтено	Неудовлетворительно	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно», ни одна из компетенций не сформирована на уровне «плохо»
	Плохо	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

6.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения.

6.2.1 Контрольные вопросы

Вопрос	Код компетенции (согласно РПД)
1. Цели и задачи деятельности редактора. Функции редактора в издательстве.	УК-1, УК-4, ОПК-1
2. Этапы работы над рукописью литературного произведения.	УК-1, УК-4, ОПК-1
3. Авторский оригинал. Издательский оригинал.	УК-1, УК-4, ОПК-1
4. Литературное редактирование: цели и методы.	УК-1, УК-4, ОПК-1

5. Техническое и художественное редактирование книги.	УК-1, УК-4, ОПК-1
6. Концепция издания. Определение термина. Методика формирования концепции.	УК-1, УК-4, ОПК-1
7. Виды редакторского анализа.	УК-1, УК-4, ОПК-1
8. Методика осуществления редакторского анализа. Виды редакторского чтения.	УК-1, УК-4, ОПК-1
9. Виды редакторской правки.	УК-1, УК-4, ОПК-1
10. Четыре закона логики и их реализация в тексте. Причины появления нарушений логики в тексте.	УК-1, УК-4, ОПК-1
11. Композиция литературного произведения. Виды композиции и их типовая структура.	УК-1, УК-4, ОПК-1
12. Специфика языковых и стилевых характеристик текста в зависимости от типа речи. Работа редактора над текстом повествования, описания и рассуждения.	УК-1, УК-4, ОПК-1
13. Жанры художественной литературы.	УК-1, УК-4, ОПК-1
14. Жанры публицистической литературы.	УК-1, УК-4, ОПК-1
15. Специфика редактирования литературы для детей и юношества.	УК-1, УК-4, ОПК-1
16. Виды и лексико-стилистические характеристики научной и научно-популярной литературы.	УК-1, УК-4, ОПК-1
17. Специфика работы редактора над учебной литературой.	УК-1, УК-4, ОПК-1
18. Классификация справочных изданий. Редактура энциклопедической статьи. Редактура словарной статьи.	УК-1, УК-4, ОПК-1
19. Редакторская правка журналистского текста.	УК-1, УК-4, ОПК-1
20. Редакторская правка текста рекламного сообщения.	УК-1, УК-4, ОПК-1

6.2.2. Типовые задания для оценки сформированности компетенции УК-1, УК-4, ОПК-1

Типовое задание по разделу 3 «Редактура литературного произведения как составной части издания».

Творческое задание – осуществление редакторского анализа предложенного текста объемом до 5000 знаков с пробелами.

Типовое задание по разделу 4 «Совершенствование структуры текста».

Творческое задание – Анализ композиции и осуществление правки-сокращения предложенного текста объемом до 15 000 знаков с пробелами.

6.2.3. Творческое задание для оценки сформированности компетенции УК-1, УК-4, ОПК-1

Типовое задание по разделу 8 «Языково-стилистические характеристики литературного произведения.»

Творческое задание – Осуществление стилистической правки предложенного текста объемом до 8000 знаков с пробелами.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

7.1. Основная литература

1. Болдина, К.А. УМП «Основы редактирования» <http://www.unn.ru/books/resources.html> ФЭОР ННГУ. Дата издания 25.03.2016

2. Мильчин А.Э. Издательский словарь-справочник. – М., 1998.

3. Мильчин А.Э. Методика редактирования текста. Учебник. – М., 2005. – 524 с.

7.2. Дополнительная литература

1. Антонова С.Г., Соловьев В.И., Ямчук К.Т. Редактирование. Общий курс: учеб. / под ред. С.Г. Антоновой. – М., 1999. – 256 с.

2. Борисова Е.Г. Стилистика и литературное редактирование. Учебное пособие. – М., 2010. – 114 с.

3. Былинский К.И. Литературное редактирование. Учебное пособие. – М., 2011. – 400 с.

4. Жарков И.А. Теория и методика редактирования литературных произведений: конспект лекций. – М., 2006. – 68 с.

5. Козлова М.М. Редакторская подготовка литературно-художественных изданий. Учебное пособие. – Ульяновск: УлГТУ, 2000. – 52 с.

6. Сметанина С.И. Литературное редактирование для журналистов и специалистов по связям с общественностью. – СПб., 2003. – 252 с.

7. Стилистика и литературное редактирование: в 2 томах. Учебник для академического бакалавриата / под ред. Л.Р. Дускаевой. – М., 2016. – 635 с.

8. Стилистика и литературное редактирование: учебник для студентов вузов, обучающихся по гуманитарным специальностям / Максимов В.И., Бельчиков Ю.А., Голубева А.В., Маркасова Е.В., Солганик Г.Я., Сурикова Т.И., Фатеева Н.А. – М., 2005. – 652 с.

7.3. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. Портал об издательском деле и редактировании [Электронный ресурс] // Режим доступа: <http://www.redaktoram.ru/>

2. Справочно-информационный портал Грамота.Ру [Электронный ресурс] // Режим доступа: <http://www.gramota.ru/>

3. О редактировании и редакторах. Сборник-антология [Электронный ресурс] / Составитель А.Э. Мильчин, 2011. – Режим доступа: <http://editorium.ru/>

4. Adobe Reader // Программное обеспечение для чтения PDF-файлов.

5. Microsoft Word // Программное обеспечение для чтения и редактирования текстовых файлов.

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Стандартная аудитория для проведения лекционных и практических занятий. Дополнительное материально-техническое обеспечение: компьютерный класс, оргтехника; доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на практических занятиях).

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ (утв. Ученым советом ННГУ, протокол № от ..2022 г.), с учетом рекомендаций примерной основной образовательной программы по направлению подготовки 42.03.03 - «Издательское дело».

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО _____.

Автор (ы) к.пол.наук Болдина К.А.

Рецензент (ы) _____

Заведующий кафедрой _____